



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/21-01/901
URBROJ: 354-01/21-7
Zagreb, 26. listopada 2021.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u Vijeću sastavljenom od članova: Nelice Vidić, zamjenice predsjednice, Darie Duždević te Karmele Dešković, članica, u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja Pinecone d.o.o., Zagreb, OIB: 39127131513, zastupan po opunomoćeniku, odvjetniku Silviju Čipčić-Bragadin iz Odvjetničkog društva Čipčić-Bragadin, Mesić i suradnici d.o.o., Zagreb, na dokumentaciju o nabavi, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2021/S 0F2-0033937, predmet nabave: sustav za skupno očitavanje rublja, naručitelja: Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb, OIB: 46377257342, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se dokumentacija o nabavi u točki 7.9.1. koja je zahvaćena nezakonitošću, sukladno obrazloženju rješenja, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2021/S 0F2-0033937, predmet nabave: sustav za skupno očitavanje rublja, naručitelja: Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb, dok se u preostalom dijelu žalba odbija kao neosnovana.
2. Nalaže se naručitelju Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave naknadi žalitelju Pinecone d.o.o., Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu od 2.890,63 kuna, dok se u preostalom dijelu zahtjev žalitelja odbija kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb, objavio je 21. rujna 2021. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2021/S 0F2-0033937, predmet nabave: sustav za skupno očitavanje rublja. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda koja se određuje na temelju cijene – 80 % i jamstvenog roka – 20 %.

Na sadržaj dokumentacije o nabavi gospodarski subjekt Pinecone d.o.o., Zagreb je putem sustava e-Žalba izjavio žalbu dana 30. rujna 2021. godine. Žalitelj u žalbi u bitnome osporava zakonitost dijela dokumentacije o nabavi u pogledu točke 7.9.1. i stavke 1 troškovnika, predlaže poništenje dijela dokumentacije o nabavi obuhvaćene nezakonitošću te traži nadoknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.781,25 kuna.

Naručitelj u odgovoru na žalbu u bitnome navodi da su žalbeni navodi neosnovani slijedom čega predlaže žalbu odbiti kao neosnovanu.

U tijeku postupka izveden je dokaz pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od objave u EOJN RH, dokumentacije o nabavi te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, pravodobna i uredna te izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je djelomično osnovana.

Osporavajući sadržaj dijela dokumentacije o nabavi žalitelj navodi da su nepravilnosti prilikom izrade dokumentacije o nabavi rezultirale činjenicom da dokumentacija nije transparentna, da je diskriminatorna, da je restriktivna i da je specifično napravljena kako bi se favoriziralo i pogodovalo točno određenom proizvođaču uređaja i određenom ponuditelju, uz istovremeno isključivanje drugih proizvođača uređaja i ponuditelja, namećući uvjete koje drugi proizvođači i ponuditelji ne mogu ispuniti, a koji su nebitni za svrhu javne nabave. Ukazuje da je svrha javne nabave omogućiti pravednu tržišnu utakmicu pa je stoga dokumentacija o nabavi suprotna zakonu i načelima postupka javne nabave. Žalitelj ističe da je dana 24. rujna 2021. godine uputio naručitelju zahtjev za pojašnjenjem dokumentacije o nabavi na koji naručitelj nije odgovorio, a smisao navedenih pitanja bilo je usklađivanje dokumentacije kako se omogućila pravedna tržišna utakmica. Ističe da naručitelj do ovog postupka nikada nije koristio traženi sustav za očitavanje rublja tako da nema nikakvog iskustva niti zna koje bi karakteristike navedeni uređaji trebali imati za adekvatno i nužno funkcioniranje. Žalitelj ukazuje da je naručitelj napravio kratku specifikaciju predmeta koji se traži, tako što je tražene karakteristike uvrstio u troškovnik, navodeći određene specifikacije kontrolnog uređaja za skupno očitavanje tekstila označenog RFID tehnologijom (u daljnjem tekstu: uređaj) u stavci 1. troškovnika. Nadalje, žalitelj smatra da te karakteristike nisu od nikakve važnosti za funkcionalnost uređaja i sustava za očitavanje rublja. Žalitelj pojašnjava da je naručitelj tražio: A) Dimenzije uređaja: širina minimalno 110cm do maksimalno 130cm, dubina: minimalno 100cm do maksimalno 120cm, visina minimalno 200cm do maksimalno 230cm; B) Minimalna masa uređaja: težina od minimalno 280kg do maksimalno 350kg; C) Povezivost uređaja: Interface - ethernet, USB i RS-232. Žalitelj ističe da je naručitelj dokumentaciju o nabavi izradio u dogovoru sa jednim potencijalnim ponuditeljem na način da je uzeo katalog uređaja koji taj ponuditelj nudi, dogovorio se oko uređaja te u specifikaciju stavio parametre uređaja koje može zadovoljiti upravo taj proizvođač i upravo taj njegov uređaj. Ukazuje da se radi o uređaju: model B, proizvođača ABG Systems (preferirani uređaj). Žalitelj navodi da dostavlja kataloge iz kojeg su vidljive tvrdnje žalitelja i to katalog preferiranog uređaja ali i kataloge još 3 renomirana svjetska proizvođača uređaja koji ne mogu ispuniti specifikacije iz troškovnika. Dalje smatra da je naručitelj izmijenio stavke specifikacije

predmeta nabave u troškovniku, u odnosu na katalog preferiranog uređaja, upravo toliko koliko je smatrao da je potrebno kako bi se izbjegla sumnja u pogodovanje jednom proizvođaču i jednom ponuditelju, a da s druge strane niti jedan drugi renomirani svjetski proizvođač istovjetnog uređaja ne može zadovoljiti uvjete tehničke specifikacije. U nastavku žalbenog navoda ponovno citira propisane karakteristike iz troškovnika te u odnosu na tražene dimenzije navodi da su dimenzije uređaja svjetskih proizvođača upravo takve da ne mogu zadovoljiti tu specifikaciju ili u širini ili u dubini ili u visini. U odnosu na minimalnu masu uređaja navodi da su uređaji svjetskih proizvođača ili lakši ili teži od preferiranog uređaja pa u nastavku izlaže da proizvod proizvođača HID teži 180-190 kg, proizvod proizvođača Datamars teži 215-245 kg te proizvod proizvođača Zuchetti teži 195-245 kg. U odnosu na povezivost uređaja navodi da uređaji svjetskih proizvođača imaju samo neku od karakteristika povezivosti koja je tražena pa navodi da proizvođač HID nudi Interface- Ethernet, proizvođač Datamars nudi Interface RJ-45 i ethernet, a proizvođač Zuchetti nudi Interface-Ethernet. Stoga žalitelj smatra da je razvidno da su tehničke specifikacije uređaja tako propisane da niti jedan od uređaja svjetskih proizvođača ne može ispuniti navedene uvjete pa je jasno da naručitelj favorizira preferiranog proizvođača i ograničava tržišnu utakmicu na nezakonit način. U nastavku žalbenog navoda ističe da osporava propisano traženje glede dimenzija predmeta nabave smatrajući da je to traženje nebitno te da ga treba ukloniti iz specifikacije te smatra da glede traženih dimenzija nije navedeno da li se odnose na vanjske dimenzije uređaja ili unutarnje dimenzije pa je stoga takva specifikacija neodređena i nepotpuna. U odnosu na traženu masu predmeta nabave žalitelj ističe da kod uređaja za očitavanje rublja minimalna masa ni na koji način ne utječe na mogućnosti očitavanja rublja te je navedena stavka usmjerena isključivo na isključenje drugih proizvođača pa stoga predlaže ukloniti ovu specifikaciju iz troškovnika. Nadalje, glede povezivosti predmeta nabave, u nastavku detaljno izlaže i opisuje što znači svaka od pojedinih karakteristika (Interface Ethernet, USB, RS 232) te u bitnome smatra da je nepotrebno da uređaj ima sve tri tražene karakteristike jer se modernim (aktualnim) uređajima raznih proizvođača sve potrebne funkcionalnosti na kontrolnom uređaju mogu provesti korištenjem isključivo Ethernet (standardnog RJ-45 konektora) pa su po mišljenju žalitelja „portovi USB i RS 232“ totalno nebitni, a s druge strane ističe da je onemogućeno da se navedena funkcionalnost postigne adapterom.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da na postavljeni zahtjev žalitelja za pojašnjenjem i izmjenom dokumentacije nije odgovorio s obzirom na to da mu nije istekao zakonom određeni rok u kojem ima mogućnost odgovoriti, a u međuvremenu je žalitelj već uložio žalbu. Nadalje navodi da je predmet nabave odredio sukladno svojim potrebama pridržavajući se pritom odgovarajućih odredbi ZJN 2016. Ističe da je tehničke specifikacije predmeta nabave u svemu sastavio sukladno odredbama ZJN 2016, odnosno iste su opisane na jasan, nedvojbjen, potpun i neutralan način koji osigurava usporedivost ponuda u pogledu uvjeta i zahtjeva koje je naručitelj postavio. Dalje navodi da opis predmeta nabave ne pogoduje određenom gospodarskom subjektu, a tehničke specifikacije omogućavaju jednak pristup postupku javne nabave svim gospodarskim subjektima te nemaju učinak stvaranja neopravdanih prepreka za otvaranje javne nabave tržišnom natjecanju. Navodi da je za uređaj koji je predmetom nabave proveo prethodnu analizu tržišta u svrhu pripreme nabave i informiranja gospodarskih subjekata o svojim planovima i zahtjevima u vezi s nabavom, a sukladno članku 198. ZJN 2016. U tom kontekstu ukazuje da su dana 15. srpnja 2021. godine u poslovnim prostorijama naručitelja održane ekonomsko tehničke konzultacije s ovlaštenim predstavnicima gospodarskih subjekata Smartex d.o.o. i Krik studio d.o.o.

koji zastupaju proizvođače ABG Systems i Scrubex te da su na održanim ekonomsko tehničkim konzultacijama prikazane tehničke specifikacije sustava za skupno očitavanje rublja s prikazom kriterija ekonomski najpovoljnije ponude, na koje nije bilo prigovora, a iste tehničke specifikacije objavljene su u EOJN RH kao sastavni dio dokumentacije o nabavi. Naručitelj ističe da žalitelj pogrešno tumači odredbu članka 206. stavka 2. ZJN 2016 kojom je propisano da tehničke specifikacije moraju svim gospodarskim subjektima omogućiti jednak pristup postupku javne nabave i ne smiju imati učinak stvaranja neopravdanih prepreka za otvaranje javne nabave tržišnom natjecanju. Navodi da svrha propisane zakonske odredbe, prema mišljenju naručitelja, nije omogućavanje podnošenja ponude svim gospodarskim subjektima koji na tržištu mogu ponuditi sustav za skupno očitavanje rublja, već omogućiti podnošenje ponuda onim gospodarskim subjektima koji traženi sustav mogu isporučiti sukladno specifičnim potrebama naručitelja. Naručitelj ističe da tehničke specifikacije nije sastavio na diskriminatoran način, iste nisu restriktivne i nisu specifično napravljene kako bi se favoriziralo i pogodovalo točno određenom proizvođaču uređaja i određenom ponuditelju, uz istovremeno isključivanje drugih proizvođača uređaja, pa navodi da tome svjedoči i okolnost da je zahtjev za objašnjenjem dokumentacije o nabavi, odnosno tehničkih specifikacija, postavio i gospodarski subjekt Selmet d.o.o., no taj gospodarski subjekt u svome zahtjevu nije zatražio izmjenu niti jedne od tehničkih karakteristika za koje žalitelj navodi da su ograničavajuće i diskriminirajuće.

Uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da je točkom 2.4., koja se odnosi na tehničke specifikacije, propisano da su tražene karakteristike uređaja detaljno utvrđene u troškovniku - tehničkoj specifikaciji, koji kao Prilog 2 dokumentacije čini sastavni dio dokumentacije o nabavi.

Uvidom u troškovnik utvrđeno je da je stavkom 1. traženo: „Kontrolni uređaj za skupno očitavanje tekstila označenog Rfid tehnologijom“. Utvrđeno je nadalje da je pod stavkom 1.1. traženo: „širina minimalno 110cm do maksimalno 130cm, dubina minimalno 100cm do maksimalno 120cm, visina minimalno 200cm do maksimalno 230cm“. Pod stavkom 1.2. traženo je: „težina od minimalno 280kg do maksimalno 350kg“, dok je pod stavkom 1.8 traženo: „povezivanje putem ethernet, USB-a i RS232“.

Uvidom u dokaze žalitelja koje je dostavio uz žalbu, utvrđeno je da se radi o dokumentima na stranom jeziku.

Zaključkom KLASA: UP/II-034-02/21-01/901, URBROJ: 354-01/21-2 od 1. listopada 2021. žalitelj je pozvan na uređenje žalbe skladno članku 420. ZJN 2016 na način da dostavi prijevode dostavljenih dokaza po ovlaštenom sudskom tumaču za hrvatski jezik, a sve s obzirom na to da se prema članku 400. ZJN 2016 žalbeni postupak vodi na hrvatskom jeziku i uz uporabu latiničnog pisma.

Uvidom u dokumentaciju predmetnog postupka utvrđeno je da žalitelj nije postupio po navedenom zaključku ovog tijela, odnosno nije dostavio tražene prijevode dostavljenih dokaza na stranom jeziku.

Nadalje, žalitelj je zaključkom KLASA: UP/II-034-02/21-01/901, URBROJ: 354-01/21-5 od 13. listopada 2021. pozvan očitovati se na odgovor naručitelja na žalbu. Uvidom u dokumentaciju predmetnog postupka utvrđeno je da žalitelj nije postupio po navedenom zaključku ovog tijela i nije dostavio svoje očitovanje.

Odredbom članka 205. stavkom 1. ZJN 2016 propisano je da se predmet nabave mora opisati na jasan, nedvojbjen, potpun i neutralan način koji osigurava usporedivost ponuda u pogledu uvjeta i zahtjeva koje je javni naručitelj postavio. Stavkom 2. tog

članka propisano je da opis predmeta nabave ne smije pogodovati određenom gospodarskom subjektu.

Ocjenjujući ovaj žalbeni navod utvrđeno je činjenično stanje iz kojeg proizlazi da je naručitelj dokumentacijom o nabavi propisao određene tehničke karakteristike predmeta nabave te proizlazi da su tražene karakteristike u rasponu (dimenzije i težina od-do), odnosno traži karakteristike povezivosti („putem ethernet, USB-a i RS232“). Proizlazi nadalje da je žalitelj uz svoju žalbu, kao potvrdu svojih tvrdnji glede pogodovanja određenom gospodarskom subjektu i njegovom proizvodu, dostavio dokaze na stranom jeziku, koje niti nakon poziva ovog tijela, nije dostavio u prijevodu na hrvatski jezik pa stoga ovo tijelo temeljem takvih neadekvatnih dokaza nije moglo provjeriti žaliteljeve tvrdnje. Također, proizlazi da se žalitelj nije očitovao na odgovor naručitelja na žalbu pa stoga nije osporio niti naručiteljeve argumente. Stoga, s obzirom na to da naručitelj predmet nabave nabavlja sukladno svojim potrebama te s obzirom na to da su sporne tehničke karakteristike propisane na način koji nije suprotan odredbama ZJN 2016, a s druge strane žalitelj nije sukladno članku 403. ZJN 2016 dostavio dokaze iz kojih bi proizlazilo suprotno, niti je osporio navode naručitelja, žalbeni navod ocjenjuje se kao neosnovan.

Žalitelj nadalje ističe da su točkom 7.9.1. dokumentacije o nabavi propisani uvjeti i zahtjevi koji moraju biti ispunjeni sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, odnosno propisano je traženje u bitnome da gospodarski subjekt mora biti ovlašten za veleprodaju medicinskih uređaja. Žalitelj ističe da je navedeni uvjet diskriminatoran, restriktivan, nezakonit i nebitan za ispunjenje ugovora o javnoj nabavi u odnosu na traženi predmet nabave koji je nemedicinski proizvod. Navodi da se dodavanjem navedenog ograničavajućeg uvjeta, ograničava pristup svim drugim gospodarskim subjektima koji sukladno pozitivnim pravnim propisima smiju trgovati, distribuirati i prodavati predmet nabave bez ikakvog ograničenja, ali se ne mogu podnijeti ponudu u ovom postupku s obzirom na ovakav uvjet.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je njegova osnovna djelatnost pružanje zdravstvene zaštite te stoga u pravilu nabavlja robu koja pripada isključivo skupini medicinskih proizvoda i za čiju isporuku gospodarski subjekti moraju biti ovlašteni za veleprodaju prema državi svog poslovnog nastana. Navodi da sustav za skupno očitavanje rublja koji je predmetom nabave ovog postupka nije medicinski proizvod, kao što ispravno ukazuje žalitelj pa je stoga uvjet iz točke 7.9 dokumentacije o nabavi omaškom naručitelja ostao u predmetnoj dokumentaciji o nabavi.

Uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da je točkom 7.9. koja se odnosi na uvjete i zahtjeve koji moraju biti ispunjeni sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, podtočkom 1. propisano da gospodarski subjekt mora danom potpisa ugovora o javnoj nabavi, a najkasnije prilikom isporuke robe, biti ovlašten za veleprodaju medicinskih proizvoda prema državi svog poslovnog nastana. Propisano je da je gospodarski subjekt ovlašten za veleprodaju medicinskih proizvoda ako ispunjava sve uvjete za obavljanje djelatnosti prometa na veliko medicinskih proizvoda u državi u kojoj ima sjedište.

Nadalje, točkom 2.1 dokumentacije o nabavi, koja se odnosi na opis i oznaku predmeta nabave, propisano je da je predmet nabave sustav za skupno očitavanje rublja.

Odredbom članka 200. stavak 1. ZJN 2016 propisano je da dokumentacija o nabavi mora biti jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogućiti podnošenje usporedivih ponuda.

Ocjenjujući ovaj žalbeni navod utvrđeno je činjenično stanje iz kojeg proizlazi da je dokumentacijom o nabavi propisano u bitnome da gospodarski subjekt mora biti ovlašten za veleprodaju medicinskih uređaja. Proizlazi nadalje da je među strankama nesporno da se u konkretnom slučaju glede predmeta nabave radi o nemedicinskom uređaju te proizlazi da naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je sporni uvjet iz dokumentacije o nabavi omaškom naveden. S obzirom na ovakvo očitovanje naručitelja koje s obzirom na opis predmeta nabave ovo tijelo prihvaća, ocjenjuje se da dokumentacija o nabavi u spornom dijelu nije sukladno članku 200. ZJN 2016, odnosno nije jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogućiti podnošenje usporedivih ponuda te se žalbeni navod stoga ocjenjuje kao osnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

Slijedom svega gore iznesenog, ovo tijelo temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 poništava predmetnu dokumentaciju o nabavi u dijelu koji je zahvaćen nezakonitošću, kako je navedeno u obrazloženju ovog rješenja. Naručitelj će u nastavku postupka postupiti sukladno članku 419. stavku 4. ZJN 2016. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.781,25 kuna, koji iznos se odnosi na naknadu za pokretanje žalbenog postupka te na sastav žalbu po odvjetniku sukladno odredbama Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika (Narodne novine, broj 142/12, 103/14, 118/14 i 107/15). Žalbenim zahtjevom žalitelj predlaže poništiti odredbe točku 7.9.1. dokumentacije o nabavi i stavke 1 troškovnika. Ovo tijelo je poništilo dokumentaciju o nabavi u dijelu točke 7.9.1. dokumentacije o nabavi, sukladno obrazloženju rješenja, dok je žalbeni navod koji se odnose na stavku 1. troškovnika ocijenilo kao neosnovan. Stoga, s obzirom na to da je žalba žalitelja djelomično osnovana, žalitelju je sukladno odredbi članka 431. stavka 5. ZJN 2016 priznat trošak žalbenog postupka u iznosu od 2.890,63 kuna, dok se u preostalom dijelu zahtjev žalitelj odbija kao neosnovan s obzirom na to da žalitelj nije u cijelosti uspio sa svojom žalbom. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

Naručitelj je sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016 obvezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.



Stranke žalbenog postupka:

1. Pinecone d.o.o., Zagreb,
Voćarsko naselje 48
2. Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb
Kišpatićeva 12